

## FIŞA DISCIPLINEI

### **1. Date despre program**

1.1 Instituția de învățământ superior	UNIVERSITATEA DE VEST TIMIȘOARA		
1.2 Facultatea / Departamentul	DE DREPT /DREPT PRIVAT		
1.3 Catedra			
1.4 Domeniul de studii	DREPT		
1.5 Ciclul de studii	LICENȚĂ		
1.6 Programul de studii / Calificarea	Drept European și Internațional		

### **2. Date despre disciplină**

2.1 Denumirea disciplinei	TERMINOLOGIE JURIDICĂ LATINĂ					
2.2 Titularul activităților de curs	conf. univ. dr. Claudiu T Arieșan					
2.3 Titularul activităților de seminar	conf. univ. dr. Claudiu T Arieșan					
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei
						DC/ DFAC

### **3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)**

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator	14
<b>Distribuția fondului de timp:</b>					<b>ore</b>
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					7
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
Tutoriat					1
Examinări					1
Alte activități.....					
<b>3.7 Total ore studiu individual</b>	<b>22</b>				
<b>3.8 Total ore pe semestru</b>	<b>50</b>				
<b>3.9 Numărul de credite</b>	<b>2</b>				

### **4. Precondiții (acolo unde este cazul)**

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### **5. Condiții (acolo unde este cazul)**

5.1 de desfășurare a cursului	• Amfiteatrul
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului	• Amfiteatrul

### **6. Competențele specifice acumulate**

Cunoștințe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Memorarea și înțelegerea unui bagaj minim de expresii juridice latine</li> <li>Familiarizarea cu textele juridice de bază din dreptul roman</li> <li>Asimilarea unor noțiuni generale de gramatică latină pentru ușurarea traducerilor din latina juridică</li> </ul>
Abilități	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizarea elementelor terminologiei juridice latine în deplină cunoștință de cauză și aplicarea lor în varii domenii ale cunoașterii și ale comunicării</li> <li>Crearea aptitudinilor de traducere cu dicționarul din latină</li> <li>Formarea deprinderilor de traducere din limba latină juridică</li> </ul>
Responsabilitate și autonomie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Optimizarea relaționării în echipă, familiarizarea cu distribuția responsabilităților specifice ale muncii colective</li> <li>Dezvoltarea unor proiecte personale de autoeducație continuă și progresivă, în concordanță cu exigențele pieței muncii actuale</li> <li>Dezvoltarea gândirii critice și a spiritului de sinteză</li> <li>Deprinderea cu un model juridic de referință și aplicarea lui la alte domenii ale dreptului</li> </ul>

## 7. Conținuturi

7.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Noțiuni fundamentale de pronunție și scriere în limba latină	Prelegere, conversație online; activități interactive	8 ore
2. Noțiuni fundamentale de morfologie latină (părțile nominale)	Prelegere, conversație online; activități interactive	
3. Noțiuni fundamentale de morfologie latină (verbul și părțile neflexibile de vorbire)	Prelegere, conversație online; activități interactive	
4. Noțiuni fundamentale de sintaxă latină	Prelegere, conversație online; activități interactive	
5. Lectura și traducerea unor texte latine juridice de bază	Prelegere, conversație online; activități interactive	2 ore
6. Învățarea expresiilor din terminologia juridică de bază curentă	Prelegere, conversație online; activități interactive	2 ore
7. Deprinderea unor elemente fundamentale din istoria dreptului roman	Prelegere, conversație online; activități interactive	2 ore

## Bibliografie

1. Radu Motica, Dan Negrescu, *Lexicon juridic latin*, Editura Lumina Lex, București, 2001.
2. Vladimir Hanga, *Drept privat roman*, EDP, București, 1998.
3. Maria Pârlog, *Gramatica limbii latine*, Editura All, București, 1999.
4. Gaius, *Institutiones*, Editura Academiei, București, 1982.
5. Claudiu T. Arieșan, *Proza juridică și modelul ei formator* în vol. *Literatura latină. Epoca veche, partea a III-a*, Universitatea de Vest, Timișoara, 2009, p. 75-139.

<b>7.2 Seminar / laborator</b>	<b>Metode de predare</b>	<b>Observații</b>
1. Exerciții de fixare a noțiunilor fundamentale de citire și fonetică latină	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	8 ore
2. Exerciții de fixare a noțiunilor fundamentale de morfologie latină	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	
3. Exerciții de fixare a noțiunilor esențiale de sintaxă latină a propoziției și a frazei	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	
4. Exerciții de organizare a traducerilor specializate din latina juridică	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	
5. Traducerea în grupuri a unor texte din dreptul roman	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	2 ore
6. Repetarea și fixarea expresiilor din terminologia juridică de bază curentă	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	2 ore
7. Asimilarea unor noțiuni de istorie a dreptului roman	Activități frontale Activități de grup Activități individuale	2 ore

#### **Bibliografie**

1. Radu Motica, Dan Negrescu, *Lexicon juridic latin*, Editura Lumina Lex, București, 2001.
2. Vladimir Hanga, *Drept privat roman*, EDP, București, 1998.
3. Maria Pârlog, *Gramatica limbii latine*, Editura All, București, 1999.
4. Gaius, *Institutiones*, Editura Academiei, București, 1982.
5. Claudiu T. Arieșan, *Proza juridică și modelul ei formator* în vol. *Literatura latină. Epoca veche, partea a III-a*, Universitatea de Vest, Timișoara, 2009, p. 75-139.

#### **8. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemicice, asociațiilor profesionale și angajatorii reprezentativi din domeniul aferent programului**

- Sunt luate în considerare așteptările de calitate ale comunității academice, cerințele pieței muncii și codurile etice ale tuturor acestora

#### **9. Evaluare**

Tip activitate	9.1 Criterii de evaluare	9.2 Metode de evaluare	9.3 Pondere din nota finală
9.4 Curs	Conținut adecvat	Portofoliu de evaluare	50%

	Elaborare adecvată	Prezentare și susținere adecvată a portofoliului de evaluare	50%
9.5 Seminar / laborator	Conținut adecvat	Monitorizare directă	50%
	Prezentare adecvată	Evaluarea activităților și a prezenței	50%
9.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• cuprinderea în portofolioul de evaluare finală a tuturor sarcinilor de lucru propuse</li> <li>• la evaluarea finală, studenții trebuie să probeze că au înțeles și asimilat în bună măsură materia predată și au dovedit discernământ, spirit critic și etic în elaborarea portofoliului</li> </ul>			

#### 10. Desfășurarea activității didactice și de evaluare în mediul online (dacă este cazul)

Platforma de e-learning utilizată  Moodle / Google Classroom	Aplicația de videoconferință ce va fi utilizată  Google Meet	Condițiile tehnice necesare pentru participarea la procesul educațional și la procesul de evaluare	Modalitatea/platforma prin care suportul de curs poate fi consultat în format electronic și în care pot fi accesate alte resurse de învățare / bibliografice în format digital
Google Classroom	Google Meet	Studentul are nevoie de acces la mijloace tehnice specifice, în vederea participării la procesul educațional și la cel de evaluare: desktop / laptop / tabletă / smartphone conectate la internet, care permit accesul pe platforma de e-learning utilizată, precum și instalarea aplicației de videoconferință folosite. În vederea desfășurării optime a procesului de învățământ, logarea studentului pe platforma de e-learning utilizată se va face exclusiv de pe contul instituțional (prenume.numeanul nașterii@e-uvt.ro).	Google Classroom

Data completării  
15.09.2024

Semnătura titularului de curs  
conf. dr. Claudiu T. Arieșan

Semnătura titularului de seminar  
conf. dr. Claudiu T. Arieșan

Data avizării în catedră/departament  
18.09.2024

Semnătura șefului catedrei/departamentului  
conf. dr. Florin I. Mangu